



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 September 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 108 повестки дня

Предупреждение преступности
и уголовное правосудие

Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Записка Секретариата

В своей резолюции 2013/30 от 25 июля 2013 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 56/119 от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она установила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия¹,

¹ Резолюция 46/152, приложение.



подчеркивая ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

подтверждая, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию как крупные межправительственные форумы оказывают влияние на национальную политику и практику и развивают международное сотрудничество в этой области, содействуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

подчеркивая важную роль конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в знак признания того, что предупреждение преступности и уголовное правосудие, при должном соблюдении прав человека, вносят непосредственный вклад в дело поддержания мира и безопасности,

признавая значительный вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в расширение обмена опытом между государствами, межправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные профессии и дисциплины, в том, что касается исследовательской деятельности, разработки правовых норм и стратегий и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь на свою резолюцию [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними, в которой она подчеркнула, что всем странам следует поддерживать стратегии, сообразующиеся и согласующиеся с обязательствами, принятыми на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, обратила особое внимание на то, что на систему Организации Объединенных Наций возложена важная обязанность оказывать правительствам помощь в продолжении всестороннего участия в последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в выполнении достигнутых на них соглашений и принятых на них обязательств, и предложила своим межправительственным органам продолжать оказывать содействие осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию [62/173](#) от 18 декабря 2007 года, в которой она одобрила рекомендации Межправительственной группы экспертов по рассмотрению уроков, извлеченных из опыта конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, выработанные на ее совещании, которое было проведено в Бангкоке 15–18 августа 2006 года²,

² См. E/CN.15/2007/6, глава IV.

ссылаясь далее на свою резолюцию 65/230 от 21 декабря 2010 года, в которой она одобрила Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире³, принятую двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и с благодарностью приветствовала предложение правительства Катара принять в своей стране в 2015 году тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

ссылаясь на свою резолюцию 67/184 от 20 декабря 2012 года, в которой она одобрила главную тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса и постановила, что продолжительность тринадцатого Конгресса должна составлять не более восьми дней, включая предшествующие Конгрессу консультации,

принимая во внимание цели в области развития и национальные обязательства, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁴,

признавая важность существенного вклада, который тринадцатый Конгресс может внести в осуществление повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года,

вновь подчеркивая важность интеграции вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для решения, в частности, социальных и экономических проблем и для содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности,

подчеркивая важность своевременного и согласованного проведения всех мероприятий по подготовке к тринадцатому Конгрессу,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁵,

1. вновь предлагает правительствам при разработке законодательства и руководящих директив учитывать Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире³ и рекомендации, принятые двенадцатым Конгрессом, и, в надлежащих случаях, приложить все усилия для осуществления содержащихся в них принципов с учетом экономических, социальных, правовых и культурных особенностей своих соответствующих государств;

2. с удовлетворением принимает к сведению достигнутый к настоящему времени прогресс в подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

³ Резолюция 65/230, приложение.

⁴ Резолюция 55/2.

⁵ E/CN.15/2013/10.

3. *постановляет* провести тринадцатый Конгресс в Дохе с 12 по 19 апреля 2015 года с проведением 11 апреля 2015 года консультаций, предшествующих Конгрессу;

4. *постановляет также*, что этап заседаний высокого уровня тринадцатого Конгресса будет проведен в течение двух первых дней Конгресса с тем, чтобы главы государств или правительств и министры правительств имели возможность сосредоточить внимание на главной теме Конгресса, и в целях расширения возможностей для получения полезных откликов;

5. *постановляет далее*, что в соответствии с ее резолюцией [56/119](#) тринадцатый Конгресс примет единую декларацию для представления на рассмотрение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и что эта декларация будет содержать основные рекомендации, отражающие ход и результаты работы на этапе заседаний высокого уровня, а также рассмотрения пунктов повестки дня и обсуждений в ходе семинаров-практикумов;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* подготовленный Генеральным секретарем в сотрудничестве с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия проект руководства для дискуссии, предназначенного для региональных подготовительных совещаний и для тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

7. *просит* Генерального секретаря своевременно завершить подготовку руководства для дискуссий, приняв во внимание рекомендации Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также дополнительные замечания и отклики государств-членов, с тем чтобы региональные совещания по подготовке к тринадцатому Конгрессу могли быть проведены как можно раньше в 2014 году;

8. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, приступить к организации четырех региональных подготовительных совещаний к тринадцатому Конгрессу и предоставить необходимые ресурсы для участия наименее развитых стран в этих совещаниях и в самом Конгрессе, а также приложить особые усилия для организации регионального подготовительного совещания для европейских и других государств, с тем чтобы извлечь пользу из их предложений;

9. *настоятельно призывает* правительства принять активное участие в региональных подготовительных совещаниях, в надлежащих случаях, и предложить своим представителям изучить основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса и вынести ориентированные на принятие практических мер рекомендации для рассмотрения Конгрессом;

10. *предлагает* правительствам заблаговременно провести подготовку к тринадцатому Конгрессу при помощи всех соответствующих средств, включая, в надлежащих случаях, учреждение национальных подготовительных комитетов;

11. *вновь предлагает* государствам-членам обеспечить представительство на тринадцатом Конгрессе на самом высоком возможном уровне, например на уровне глав государств или правительств, министров правительств или ге-

неральных прокуроров, для выступления с заявлениями по теме и вопросам, обсуждаемым на Конгрессе;

12. *вновь предлагает также* государствам-членам принять активное участие в тринадцатом Конгрессе, направив экспертов по правовым и политическим вопросам, включая специалистов-практиков, имеющих специальную подготовку и практический опыт в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

13. *просит* Генерального секретаря содействовать участию представителей соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций в работе тринадцатого Конгресса, принимая во внимание главную тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов Конгресса;

14. *предлагает* странам-донорам сотрудничать с развивающимися странами в целях обеспечения их полного участия в работе семинаров-практикумов и призывает государства, институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другие заинтересованные субъекты, а также Генерального секретаря взаимодействовать для обеспечения того, чтобы эти семинары-практикумы были сосредоточены на рассмотрении соответствующих вопросов и приносили практические результаты, воплощаясь в идеи, проекты и документы в области технического сотрудничества, способствующие расширению двусторонних и многосторонних мероприятий по оказанию технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

15. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, содействовать организации вспомогательных совещаний неправительственных и профессиональных организаций, участвующих в работе тринадцатого Конгресса, а также совещаний групп, сформированных по профессиональным и географическим интересам, и принять соответствующие меры с целью содействия участию в Конгрессе академического и научно-исследовательского сообщества и призывает государства-члены принять активное участие в вышеупомянутых совещаниях, поскольку они предоставляют возможность наладить и поддерживать прочные партнерские отношения с частным сектором и организациями гражданского общества;

16. *просит* Генерального секретаря подготовить план выпуска документации для тринадцатого Конгресса в консультации с расширенным бюро Комиссии;

17. *вновь призывает* соответствующие специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, а также другие профессиональные организации сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в подготовке к тринадцатому Конгрессу;

18. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с ранее сложившейся практикой, назначить генерального секретаря и исполнительного секретаря тринадцатого Конгресса, которые будут выполнять свои функции согласно правилам процедуры конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

19. *просит также* Генерального секретаря предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности необходимые ресурсы в рамках общих ассигнований бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов для поддержки усилий по подготовке и проведению тринадцатого Конгресса;

20. *просит далее* Генерального секретаря во взаимодействии с государствами-членами обеспечить проведение широкомасштабной и эффективной программы общественной информации по вопросам, касающимся подготовки к тринадцатому Конгрессу, работы самого Конгресса, а также последующих мер и мероприятий по осуществлению его рекомендаций;

21. *просит* Комиссию на ее двадцать третьей сессии отвести достаточно времени для обзора достигнутого прогресса в деле подготовки к тринадцатому Конгрессу, своевременно завершить все незаконченные организационные и основные мероприятия и вынести свои рекомендации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет;

22. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие надлежащих мер по осуществлению настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее через Комиссию на ее двадцать третьей сессии доклад по этому вопросу.
